

Súd: Okresný súd Partizánske  
Spisová značka: 6C/48/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4113223761  
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Matulayová, PhD.  
ECLI: ECLI:SK:OSPE:2016:4113223761.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Partizánske v konaní pred sudcom JUDr. Evou Matulayovou, PhD. v právnej veci navrhovateľa : EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska č. 5, Bratislava, IČO : 35724803, zastúpeného advokátskou kanceláriou TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o. so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, proti odporcovi : O. A., nar. XX.XX.XXXX, bytom A., O.G. XXX/XX, o zaplatenie 1.221,43 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

- I. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi sumu 975,10 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 975,10 € od 30.12.2010 do zaplatenia, v splátkach po 40,- € mesačne, vždy do 25. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci, pod stratou výhody splátok v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky, počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku.
- II. V prevyšujúcej časti súd návrh z a m i e t a.
- III. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 322,46 € pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku v sume 73,- € a trov právneho zastúpenia v sume 249,46 € na účet právneho zástupcu navrhovateľa Advokátskej kancelárie TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., do 90 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným na Okresný súd Nitra dňa 16.07.2013, postúpeným tunajšiemu súdu dňa 29.01.2015 domáhal, aby súd zaviazal odporcu k zaplateniu sumy 1.221,43 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 28.12.2010 do zaplatenia a náhrady trov konania. V návrhu uviedol, že spoločnosť Consumer Finance Holding, a. s. , so sídlom Hlavné námestie 12, Kežmarok ( ďalej len „ právny predchodca navrhovateľa „ ) a odporca uzatvorili dňa 20.05.2010 zmluvu o pôžičke evid.č. 5005521, na základe ktorej právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi celkovú sumu pôžičky 1.398,60 €. Podľa zmluvy o pôžičke mal odporca splácať pôžičku v pravidelných 30 mesačných splátkach v sume 46,62 €. Odporca uhradil z vyššie uvedenej zmluvy sumu 96,62 €. Vzhľadom na to, že odporca porušil svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku, resp. jednotlivé povinné splátky riadne a včas, t. j. v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, navrhovateľ dňa 19.12.2010 listom - vypovedanie zmluvy vyzval odporcu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Odporca dlžné splátky neuhradil. Celkový dlh odporcu predstavuje sumu 1.221,43 €. Právny predchodca navrhovateľa si zároveň uplatnil zákonné úroky z omeškania.

Návrhom na zmenu účastníka konania podľa § 92 ods. 2 O.s.p. zo dňa 13.08.2015, ktorý bol súdu doručený dňa 19.08.2015 spoločnosť Consumer Finance Holding, a. s. navrhla, aby súd pripustil zmenu

účastníkov konania tak, aby do konania na strane navrhovateľa namiesto spoločnosti Consumer Finance Holding, a. s. vstúpila spoločnosť EOS KSI Slovensko, s.r.o., ktorý odôvodnil tým, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 04.12.2013 uzatvorenej medzi navrhovateľom - spoločnosťou Consumer Finance Holding, a.s. ako postupcom a spoločnosťou EOS KSI Slovensko, s.r.o. ako postupníkom, bola pohľadávka navrhovateľa voči odporcovi postúpená spoločnosti EOS KSI Slovensko, s.r.o.

Uznesením Okresného súdu Partizánske sp. zn. 6C/48/2015 - 40 zo dňa 16.09.2015 súd pripustil, aby do konania na strane navrhovateľa namiesto navrhovateľa Consumer Finance Holding, a.s. vstúpil ako navrhovateľ EOS KSI Slovensko, s.r.o. . Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 01.12.2015.

Súd vykonal nasledovné dokazovanie oboznámením sa s obsahom spisu, a to najmä: návrhom, žiadosťou a zmluvou o poskytnutí pôžičky číslo zmluvy 5005521, vypovedaním zmluvy zo dňa 19.12.2010, doručenkou, všeobecnými obchodnými podmienkami, prehľadom splátok a úhrad, návrhom na zmenu účastníka konania, zmluvou o postúpení pohľadávok, prílohou k zmluve o postúpení pohľadávok, postúpením vecí, uznesením Okresného súdu Partizánske sp. zn. 6C/48/2015 - 40 zo dňa 16.09.2015, výsluchom odporcu a zistil nasledovný skutkový a právny stav :

Dňa 20.05.2010 bola medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom uzatvorená zmluva o poskytnutí pôžičky číslo 5005521, ktorá je zmluvou spotrebiteľskou. Na základe uvedenej zmluvy navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 1.071,72 €. V zmluve bola dohodnutá ročná úroková sadzba 24,04 %, počet mesačných splátok 30, mesačná splátka v sume 46,62 €, priemerná hodnota RPMN 24,04 %, RPMN 24,04 %, konečná splatnosť 30 mesiacov, celková suma pôžičky 1.398,60 € a celkové náklady spotrebiteľa 326,88 €. Pretože odporca poskytnutý úver nesplácal riadne a včas, navrhovateľ vyhlásil splatnosť úveru, a to uplynutím 5 dní od doručenia výpovede zmluvy zo dňa 19.12.2010 v celkovej istine vo výške 1.134,45 €. Z pripojenej doručky je zrejmé, že odporca výpoveď zmluvy neprevzal. V zmysle článku 14 ods. 14.2 druhá veta Všeobecných obchodných podmienok pre doručovanie písomnosti poštou platí, že sa považujú za doručené klientovi alebo povinnému piatym dňom po dni, keď bola písomnosť podľa údajov spoločnosti daná na poštovú prepravu. Keďže najskôr mohla byť výpoveď zmluvy zo dňa 19.12.2010 daná na poštovú prepravu dňa 19.12.2010, piatym dňom po tomto dni platí, že sa výpoveď zmluvy považuje za doručenú, t. j. dňa 24.12.2010 došlo k doručeniu výpovede zmluvy. Nasledujúcim dňom po doručení výpovede zmluvy začala plynúť 5 - dňová lehota na zaplatenie dlhu, a teda 29.12.2010 bola celá pohľadávka voči odporcovi zosplatená. Nasledujúcim dňom po zosplatení pohľadávky, t. j. dňa 30.12.2010 sa dostal odporca do omeškania s plnením peňažného dlhu. Z prehľadu splátok a úhrad súd zistil, že odporca uhradil navrhovateľovi splátkami spolu sumu 96,62 €.

Odporca na pojednávaní pred tunajším súdom uviedol, že uzatvoril zmluvu so spoločnosťou Consumer Finance Holding, ktorú podpísal. Nevedel, že nie je splatená, po rozvode sa s bývalou manželkou dohodli, že pôžičku bude splácať ona. Bola mu vyplatená suma okolo 1.000,- €. Nevedel, koľko splátok zaplatil z titulu úveru, je pravdepodobné, že zaplatil takú sumu ako uvádza navrhovateľ. Od navrhovateľa mu vypovedanie zmluvy doručené nebolo. Pracuje na dohodu, nastúpil len 19.05.2016, nevie na akú dobu. Pracuje na 5 hodín týždenne so mzdou vo výške 3,- € / hod. Je ochotný pôžičku splácať na splátky vo výške 15,- € mesačne, keď bude mať viac, tak dá samozrejme viac. Žije so súčasou manželkou, ktorá je na materskej dovolenke, má tri maloleté deti. Na 9 - ročného syna má určenú vyživovaciu povinnosť 100,- € mesačne, zameškané výživné nemá. Má nedoplatky v sociálnej poisťovni. Zdravotný stav má priaznivý.

Súd vo veci rozhodol na pojednávaní dňa 25.05.2016 v neprítomnosti navrhovateľa a jeho právneho zástupcu v súlade s ust. § 101 ods. 2 O. s. p. , ktorí svoju neúčast' na pojednávaní ospravedlnili na č.l. 54 spisu, pričom súčasne súhlasili s konaním a rozhodnutím v ich neprítomnosti.

Podľa § 52 ods. 1, 3, 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1, 5 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať

ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka, ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 54 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 2 písm. a.) a b.) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona SNR č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov, v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“) na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme, zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 4 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie, g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu, i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú ku dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 4 ods. 3 druhá veta zákona o spotrebiteľských úveroch, ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 565 Občianskeho zákonníka ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

Podľa článku 3 ods. 1, 2 Smernice Rady č. 93/13/EHS zo dňa 5.4.1993, zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dohodnutá sa považuje za nekalú, ak napriek požiadavke dôvery spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán vzniknutých na základe zmluvy, ku škode spotrebiteľa. Podmienka sa nepovažuje za individuálne dohodnutú, ak bola navrhnutá vopred a spotrebiteľ preto nebol schopný ovplyvniť podstatu podmienky, najmä v súvislosti s predbežne formulovanou štandardnou zmluvou.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že návrh navrhovateľa bol podaný dôvodne, avšak iba čiastočne. V konaní bolo nesporné, že právny predchodca navrhovateľa a odporca dňa 20.05.2010 uzatvorili úverovú zmluvu, ktorá je zmluvou spotrebiteľskou. Na základe úverovej zmluvy bol odporcovi poskytnutý úver v celkovej výške 1.071,72 € ( a nie 1.398,60 € ako uvádza navrhovateľ

v návrhu ), ktorý sa odporca zaviazal zaplatiť v 30. mesačných splátkach po 46,62 €, teda celkovo za poskytnutý úver vo výške 1.071,72 € sa zaviazal zaplatiť navrhovateľovi sumu 1.398,60 €. V zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená ročná percentuálna miera nákladov vo výške 24,04 %, ročná úroková sadzba 24,04 %, priemerná hodnota RPMN 24,04 %. Keďže odporca porušil povinnosť splácať úver riadne a včas, právny predchodca navrhovateľa dňa 29.12.2010 úver zosplatnil, a to uplynutím päťdňovej lehoty od doručenia výpovede zmluvy zo dňa 19.12.2010 odporcovi ( výpoveď zmluvy bola odporcovi doručená podľa čl. 14 ods. 14. 2 VOP dňa 24.12.2010 a 5 dňová lehota na zaplatenie zosplatneného dlhu uplynula dňa 29.12.2010 ). Nasledujúcim dňom po zosplatnení úveru, t. j. dňa 30.12.2010 sa odporca dostal do omeškania s plnením peňažného dlhu. Navrhovateľ výpoveďou zmluvy zo dňa 19.12.2010 vyzval odporcu k splateniu celého úveru v dlžnej čiastke 1.134,45 €, a to najneskôr do 5 dní od doručenia výpovede zmluvy. V prejednávanej veci sa jedná o spotrebiteľský úver, na ktorý sa vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka, ako aj zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona SNR č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov. Zmluva o poskytnutí účelovej pôžičky č. 5005521 zo dňa 20.5.2010 je spotrebiteľskou zmluvou na základe vyššie uvedených zákonných ustanovení a riadi sa režimom Obchodného zákonníka. Preskúmaním zmluvy súd zistil, že Zmluva o poskytnutí pôžičky zo dňa 20.05.2010 nie je v súlade s ustanoveniami § 4 ods. 2 písm. g) a písm. i) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, pretože neobsahuje všetky náležitosti vyžadované citovanými ustanoveniami, t. j. termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru a výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V zmluve je uvedený termín konečnej splatnosti úveru : 30 mesiacov, čo je však nepostačujúce, nakoľko v čase uzavretia zmluvy mal byť súčasťou zmluvy údaj o konkrétnom termíne konečnej splatnosti úveru uvedený presným dátumom. Súčasne v zmluve je uvedená mesačná splátka úveru sumou 46,62 € a počet splátok 30, nie sú však uvedené termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, v ktorých sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom, hoci v čase uzavretia zmluvy mali byť v zmluve uvedené. V čl. 6 ods. 6.1, 6.2 a 6.3 Všeobecných obchodných podmienok je uvedené, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutú pôžičku, a to v pravidelných mesačných splátkach v sume a termínoch určených splátkovým kalendárom, inak v sume a termínoch uvedených v Zmluve a/alebo Podmienkach a/alebo VOP. Pokiaľ nie je v splátkovom kalendári a/alebo Zmluve a/alebo Podmienkach a/alebo VOP stanovené inak, sú splátky splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci. V jednotlivých splátkach je zahrnutý dohodnutý anuitný úrok, príslušná časť istiny a poistenie. Z uvedeného však nevyplýva výška jednotlivých zložiek mesačnej splátky, t. j. aká je výška splátok istiny, aká je výška splátok úrokov a aká je výška splátok ďalších poplatkov, ani termíny ich splatnosti, nakoľko tie majú byť v zmysle uvedeného ustanovenia Všeobecných obchodných podmienok určené v splátkovom kalendári, avšak tento k zmluve nebol pripojený. Navrhovateľ do zmluvy uviedol len celkovú splátku, z ktorej nie je možné zistiť jej jednotlivé zložky. Spotrebiteľ v čase uzatvárania zmluvy, ani v priebehu trvania zmluvného vzťahu nemal vedomosť o tom z akých položiek, v akej výške pozostáva navýšenie úveru. V takom prípade sa potom považuje úver za bezúročný a bez poplatkov podľa § 4 ods. 3 druhá veta zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch účinný v čase uzatvorenia zmluvy.

Súd preto považoval neuvedenie termínu konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru a neuvedenie výšky a termínov splátok istiny, úrokov a poplatkov za neprijateľné podmienky v zmluve, tak ako to má na mysli ustanovenie § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka. Vzhľadom na konkrétne chýbajúce údaje v úverovej zmluve, o tom z akých položiek pozostáva navýšenie úveru, o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, neuvedenie termínu konečnej splatnosti úveru a tiež vzhľadom na to, že odporca úver čerpal, súd poskytnutý úver považoval podľa ust. § 4 ods. 3 druhá veta zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy za bezúročný a bez poplatkov.

Vychádzajúc z uvedeného a zo skutočnosti, že odporca vyčerpal istinu úveru v sume 1.071,72 € ( a nie v sume 1.398,60 € ako to uvádza navrhovateľ ) navrhovateľovi v splátkach uhradil spolu sumu 96,62 €, súd zaviazal odporcu k úhrade sumy 975,10 € ako rozdielu medzi sumou poskytnutého úveru odporcovi 1.071,72 € a sumou uhradených splátok úveru odporcom v sume 96,62 €, keďže je spotrebiteľský úver bezúročný a bez poplatkov a v prevyšujúcej časti súd návrh zamietol ako nedôvodný.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania. Výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje

vykonávací predpis. Úroky z omeškania boli navrhovateľovi priznané v zmysle ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka poukazujúc na vládne nariadenie č. 87/1995 Zb. Úrok z omeškania bol navrhovateľovi priznaný vo výške 9 % ročne z priznanej sumy 975,10 € od 30.12.2010, t. j. odo dňa omeškania odporcu s plnením peňažného dlhu až do zaplatenia vo forme splátok po 40,- € mesačne, pod sankciou straty výhody splátok v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky, počnúc právoplatnosťou rozsudku.

O splátkovej forme úhrady dlhu odporcu súd rozhodol v súlade s ust. § 160 ods. 1 O.s.p. s prihliadnutím na nepriaznivú sociálnu situáciu odporcu.

Podľa § 160 ods. 1 O. s .p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do 3 dní od právoplatnosti rozsudku, súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí a to aj tak, že omeškание s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Podľa § 142 ods. 2 O. s. p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p., a keďže mal navrhovateľ úspech v spore len čiastočný (navrhovateľ bol úspešný čo do sumy 975,10 € s príslušenstvom a odporca bol úspešný čo do sumy 246,33 € s príslušenstvom ) súd náhradu trov pomerne rozdelil a rozhodol, že odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi trovy konania v sume 322,46 € spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku v sume 73,- € a trov právneho zastúpenia v sume 249,46 € za tri úkony právnej služby ( prevzatie a príprava vecí, 2 x písomné podanie na súd - návrh vo veci samej a návrh na zmenu účastníkov ) po á 73,69 € a 2 režijný paušál po á 9,37 € a 1x režijný paušál v sume 9,65 €, všetko vrátane 20 % DPH v súlade s ust. § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a.), písm. c), § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb. Súd zaviazal odporcu na náhradu trov konania v lehote do 90 od právoplatnosti rozsudku v súlade s ust. § 160 ods. 1 O.s.p. , v ktorej lehote podľa názoru súdu, s prihliadnutím na nepriaznivú sociálnu situáciu odporcu bude odporca spôsobilý trovy konania navrhovateľovi zaplatiť.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne, a to písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a )
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.